

# Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



## Sera® Gal P-LP

000010014791

Versión 2.4 / D / ES Última revisión: 25.09.2017

reemplaza version: 2.3 de 27.02.2017

Fecha creación: 15.03.2006

Página 1/11

### SECCIÓN 1: Identificación del producto y de la empresa

#### 1.1 Identificador del producto

**Sera® Gal P-LP**

#### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Campo de aplicación :  
Productos textiles auxiliares

#### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

DyStar Colours Distribution GmbH

Am Prime Park 10-12  
D - 65479 Raunheim  
Teléfono +49 6142 4072 3172  
Tele-Fax +49 6142 4072 3000  
MSDS@DyStar.com

#### 1.4 Teléfono de emergencia

Teléfono de emergencia: +49 2365 4984140

### SECCIÓN 2: Identificación de peligros

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

**Según reglamento (CE) 1272/2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas**

Provoca irritación cutánea.  
Provoca irritación ocular grave.

Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Corrosión o irritación cutáneas: Irritante, Cat. 2

Lesiones oculares graves o irritación ocular: Irritante ocular, Cat. 2

#### 2.2 Elementos de la etiqueta

Pictogramas:

# Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)

## Sera® Gal P-LP

000010014791

Versión 2.4 / D / ES Última revisión: 25.09.2017

reemplaza version: 2.3 de 27.02.2017

Fecha creación: 15.03.2006

Página 2/11



signo de  
exclamación

### Palabra de advertencia:

Atención

### Indicaciones de Peligro:

H315 Provoca irritación cutánea.

H319 Provoca irritación ocular grave.

### Consejos de Prudencia (Prevención):

P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

### Consejos de Prudencia (Respuesta):

P302 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL:

P352 Lavar con agua y jabón abundantes.

P332+P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

P362 Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

### Consejos de Prudencia (Almacenamiento):

### Consejos de Prudencia (Eliminación):

## 2.3 Otros peligros

Si procede, en esta sección se dan los peligros que no son parte de la clasificación general, pero pueden contribuir a los peligros que pueden estar asociados con la sustancia o mezcla.

No aplicable

## SECCIÓN 3: Composición/Información de los componentes

### 3.1 Sustancias

No aplicable

### 3.2 Mezclas

# Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



## Sera® Gal P-LP

000010014791

Versión 2.4 / D / ES Última revisión: 25.09.2017

reemplaza version: 2.3 de 27.02.2017

Fecha creación: 15.03.2006

Página 3/11

### Características químicas:

éter alquilpoliglicólico, preparación acuosa

### Componentes peligrosos (SGA) según Reglamento (CE) 1272/2008

2-metil-2,4-pentanodiol			
Contenido:	5 - 15 %	Corr. cut. 2	H315
Número CE	203-489-0	Irrit. oc. 2	H319
No. de índice CE :	603-053-00-3		
No. CAS :	107-41-5		
Número de registro REACH	01-2119539582-35		

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales:: Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.

En caso de inhalación: Después de la inhalación de aerosoles/vapores/polvo: Llevar a la persona afectada al aire fresco; en caso de trastornos respiratorios, es necesaria la asistencia médica.

En caso de contacto con la piel: limpieza con mucha agua, jabón u otros productos protectores de la piel.

En caso de contacto con los ojos: En caso de contacto con los ojos, lavar éstos suficientemente con agua manteniendo abiertos los párpados. Acto seguido, consultar al médico (oculista) en caso que necesario.

En caso de ingestión: En caso de ingestión del producto, dar a beber de inmediato y repetidamente agua, eventualmente con adición de carbon activo. En caso de malestar consultar a un médico.

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Por favor, consulte las indicaciones de peligro en el apartado 2.2 si se diera el caso y la información en esta sección si ha sido establecida.

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Por favor, consulte los consejos de prudencia en la sección 2.2, así como la información de primeros auxilios en esta sección si ha sido establecida.

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

# Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



## Sera® Gal P-LP

000010014791

Versión 2.4 / D / ES Última revisión: 25.09.2017

reemplaza version: 2.3 de 27.02.2017

Fecha creación: 15.03.2006

Página 4/11

### 5.1 Medios de extinción

Medios de extinción adecuados: Chorro de agua pulverizada, CO2, espuma, producto extintor seco.

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad: no averiguado

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

no averiguado

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de protección para el personal de lucha contra incendios: En caso de lucha contra incendios es necesario llevar una protección respiratoria con alimentación de aire independiente.

Otras indicaciones: Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

## SECCIÓN 6: Medidas a tomar en caso de vertido accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Medidas de precaución para las personas: Durante todos los trabajos usar el debido equipo personal de protección.

### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente: Evitar que el producto pase a los sistemas de canalización y aguas superficiales o subterráneas.

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza/recogida: Recoger con material absorbente y envasar en recipientes cerrados.

### 6.4 Referencia a otras secciones

Indicaciones adicionales: Eliminación adicional véase capítulo 13.

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación sin peligro: Cerrar los recipientes una vez usados, evitar calor excesivo.

# Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



## Sera® Gal P-LP

000010014791

Versión 2.4 / D / ES Última revisión: 25.09.2017

reemplaza version: 2.3 de 27.02.2017

Fecha creación: 15.03.2006

Página 5/11

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión: No son necesarias medidas especiales de protección contra al fuego o explosión.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes: Almacenar en el envase original herméticamente cerrado y en un lugar fresco.  
Proteger de las heladas.

Indicaciones adicionales para las condiciones de almacenamiento: Luego de tomar muestras o utilizar volver a cerrar el empaque. No almacenar el producto a temperaturas inferiores a +3 °C ni superiores a 35 °C. Una vez congelado fundir y agitar bien antes devolver a utilizar.

Clase almacén (RFA): 10 Líquidos inflamables no incluidos en las clases 3A o 3B

Estabilidad: no averiguado

### 7.3 Usos específicos finales

no averiguado

## SECCIÓN 8: Límites de exposición y medidas de protección personal

### 8.1 Parámetros de control

Componentes con valores límite a controlar en el lugar de trabajo:

contiene: **2-metil-2,4-pentanodiol**

Valor AGW : 10 ppm 49 mg/m<sup>3</sup>

Límite máximo tolerable dentro de la categoría I

Embarazo, grupo D

### 8.2 Controles de la exposición

Medidas de protección generales: No respirar los vapores/aerosoles. Evítese el contacto con los ojos y la piel. Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.

Medidas de higiene laboral: No comer, beber ni fumar durante el trabajo.

Antes de las pausas y una vez concluidos los trabajos, lávense las manos y úsese una buena crema cutánea.

Mantener alejado de alimentos y bebidas.

Protección respiratoria: filtro mixto, p.e., s. DIN 3181, ABEK, si se forman vapores de producto.

# Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



## Sera® Gal P-LP

000010014791

Versión 2.4 / D / ES Última revisión: 25.09.2017

reemplaza version: 2.3 de 27.02.2017

Fecha creación: 15.03.2006

Página 6/11

Protección de las manos:	Úsese guantes adecuados p.e. de PVC o nitril-caucho. En caso de contaminación, los guantes de protección se cambiarán inmediatamente por otros. Se evitará el contacto de la piel con las superficies húmedas de los guantes de protección.
Protección de los ojos :	Gafas protectoras con protección lateral
Protección del cuerpo:	ropa protectora

### SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

#### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico :	líquido
Color :	amarillento
Olor:	débil olor
Punto de fusión	no averiguado
Punto de ebullición :	aprox. 100 °C
Punto de inflamación :	> 100 °C
Temperatura de ignición:	no averiguado
Inflamabilidad:	no averiguado
Límite de explosión inferior:	no averiguado
Límite de explosión superior:	no averiguado
Presión de vapor :	no averiguado
Densidad :	aprox. 1,0 gcm <sup>3</sup>
Solubilidad en agua:	miscible
Valor pH:	6 - 7,5
Coeficiente de reparto n-octanol/agua (log Pow):	no averiguado

# Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



## Sera® Gal P-LP

000010014791

Versión 2.4 / D / ES Última revisión: 25.09.2017

reemplaza version: 2.3 de 27.02.2017

Fecha creación: 15.03.2006

Página 7/11

Viscosidad (dinámica) : no averiguado

Viscosidad (cinemática) : no averiguado

Viscosidad : no averiguado

### 9.2 Otra información

Cl.combust.polvo (RFA) : no averiguado

Cl. explos. polvo (RFA): no averiguado

Densidad a granel: no averiguado

Otras informaciones (físicoquímicas): no es necesario

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas.

### 10.2 Estabilidad química

Descomposición térmica Si se almacena y manipula adecuadamente no se produce descomposición térmica.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones peligrosas: Ninguna reacción peligrosa, si se utiliza adecuadamente.

Productos de descomposición peligrosos:: No aplicable

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Condiciones a evitar: no es necesario

### 10.5 Materiales incompatibles

Sustancias a evitar: no es necesario

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

No aplicable

## SECCIÓN 11: Informaciones toxicológicas

# Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



## Sera® Gal P-LP

000010014791

Versión 2.4 / D / ES Última revisión: 25.09.2017

reemplaza version: 2.3 de 27.02.2017

Fecha creación: 15.03.2006

Página 8/11

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad oral aguda:	DL50 > 2.000 mg/kg (rata)
Toxicidad aguda por inhalación:	no averiguado
Toxicidad dérmica aguda:	no averiguado
Irritación cutánea:	El producto es irritante. Clasificación de acuerdo con los criterios del GHS.
Irritación ocular:	El producto es irritante. Clasificación de acuerdo con los criterios del GHS.
Sensibilización:	no averiguado
Toxicidad por ingestión prolongada	no averiguado
Mutagenicidad:	no averiguado
Teratogenicidad:	no es necesario
Carcinogenicidad :	no es necesario

## SECCIÓN 12: Informaciones ecológicas

### 12.1 Toxicidad

Toxicidad en peces :	no averiguado
Toxicidad en dafnias :	CE50 > 100 mg/l (Daphnia magna) Método : OCDE 202
Toxicidad en algas :	no averiguado
Toxicidad en bacterias :	CI50 > 1.000 mg/l (Lodo activado)

Observaciones: El producto no puede contribuir al valor AOX de las aguas residuales. (DIN EN 1485)  
El producto no contiene metales pesados en concentraciones significativas para el agua residual.

### 12.2 Persistencia y degradabilidad

Eliminación fisicoquímica:	no averiguado
Biodegradación :	90 %



# Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



## Sera® Gal P-LP

000010014791

Versión 2.4 / D / ES Última revisión: 25.09.2017

reemplaza version: 2.3 de 27.02.2017

Fecha creación: 15.03.2006

Página 9/11

Método : OCDE 302 B

Cuando se introduce el producto de forma adecuada en una estación depuradora biológica adaptada, no es de esperar que se produzcan trastornos en la actividad de degradación del lodo activado.

Comportamiento en los ecosistemas: no averiguado

Carbono orgánico (COD): no averiguado

Demanda química de oxígeno (DQO): 1.108 mg/g

Demanda bioquímica de oxígeno (DBO5): 470 mg/g

### 12.3 Potencial de bioacumulación

no averiguado

### 12.4 Movilidad en el suelo

no averiguado

### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

no averiguado

### 12.6 Otros efectos adversos

no averiguado

## SECCIÓN 13: Eliminación de residuos

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Producto: En caso de que no sea posible la utilización posterior ni el reciclado, se efectuará el tratamiento como residuo con arreglo a los reglamentos y normativas vigentes en cada lugar, p.ej. incineración en una planta adecuada.

Clave de residuo según el Catálogo Europeo de Residuos (C.E.R.): 040215 Residuos del acabado distintos de los especificados en el código 04 02 14

Envases/embalajes sin limpiar: Los envases vacíos no limpiados deben tratarse como el contenido.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

ADR

NO CLASIFICADO COMO MERCANCIA PELIGROSA

# Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



## Sera® Gal P-LP

000010014791

Versión 2.4 / D / ES Última revisión: 25.09.2017

reemplaza version: 2.3 de 27.02.2017

Fecha creación: 15.03.2006

Página 10/11

ADNR	NO CLASIFICADO COMO MERCANCIA PELIGROSA
RID	NO CLASIFICADO COMO MERCANCIA PELIGROSA
IMDG	NO CLASIFICADO COMO MERCANCIA PELIGROSA
IATA_C	NO CLASIFICADO COMO MERCANCIA PELIGROSA
IATA_P	NO CLASIFICADO COMO MERCANCIA PELIGROSA

### 14.1 Número ONU

Ver la entrada de encima en el reglamento respectivo.

### 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Ver la entrada de encima en el reglamento respectivo.

### 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

Ver la entrada de encima en el reglamento respectivo.

### 14.4 Grupo de embalaje

Ver la entrada de encima en el reglamento respectivo.

### 14.5 Peligros para el medio ambiente

Ver la entrada de encima en el reglamento respectivo.

### 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Irrita la piel y los ojos.

Mantener separado de los productos alimenticios.

### 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No hay transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL 73/78 y el código IBC previsto para esta sustancia o mezcla.:

## SECCIÓN 15: Disposiciones de carácter legal

### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

TA Luft (RFA):

Cifra/clase : Clasificación según 'TA Luft' (Alemania): Cifra 3.1.7 - sustancias orgánicas / clase II

# Ficha de Datos de Seguridad

según reglamento (CE) n o 1907/2006 (CE n o 453/2010)



## Sera® Gal P-LP

000010014791

Versión 2.4 / D / ES Última revisión: 25.09.2017

reemplaza version: 2.3 de 27.02.2017

Fecha creación: 15.03.2006

Página 11/11

WGK (peligrosidad para  
aguas/RFA): Clase

WGK 2 - contamina el agua WGK = Clasificación según la Ley alemana  
de aguas

Otras disposiciones aplicables:: TEGEWA - autobligación para la clasificación de sustancias auxiliares  
textil conforme con su relevancia en las aguas : ARS I : Poco relevante para las aguas residuales.

### 15.2 Evaluación de la seguridad química

no averiguado

## SECCIÓN 16: Otra información

Texto de todos los accesos directos que se hace referencia en las secciones 2 y 3:

H315 Provoca irritación cutánea.

H319 Provoca irritación ocular grave.

Irrit. oc. 2 Lesiones oculares graves o irritación ocular: Irritante ocular, Cat. 2

Corr. cut. 2 Corrosión o irritación cutáneas: Irritante, Cat. 2

Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos.